

Zmluva o spolupráci

uľuv 352/2018

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších
právných predpisov (ďalej ako „Zmluva“)
medzi

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
Právna forma: príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR
IČO: 30 794 544
DIČ: 2021 795 358
Bankové spojenie:
Konajúci osobou: Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ
(ďalej len „BKIS“)

a

Názov: **Ústredie ľudovej umeleckej výroby**
Právna forma: štátna príspevková organizácia zriadená zákonom č. 4/1958 Zb.
Sídlo: Obchodná ulica 64, 816 11 Bratislava, SR
IČO: 00 164 429
Bankové spojenie: SK64 8180 0000 0070 0007 1441, Štátna pokladnica
Konajúci osobou: Ing. Katarína Tomkovičová, poverená zastupovaním
štatutárneho orgánu ÚĽUV
(ďalej aj ako „Spoluorganizátor“)

BKIS a Spoluorganizátor (ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spoločne ako „zmluvné strany“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

Slávnostný galaprogram spojený s odovzdávaním titulu Majster ľudovej umeleckej výroby za rok 2018, ktorý bude organizovaný zmluvnými stranami, sa uskutoční ako súčasť festivalu Dni majstrov ÚĽUV, na ktorom zmluvné strany spolupracujú na základe dohody o spolupráci.

Podujatie je organizované pod záštitou prezidenta Slovenskej republiky Andreja Kisku, primátora hlavného mesta SR Bratislavy, Iva Nesrovnala a starostu MČ Bratislava – Staré Mesto, Radoslava Števíčka.

1. Predmet Zmluvy

- 1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizovaní slávnostného galaprogramu spojeného s odovzdávaním titulu Majster ľudovej umeleckej výroby za rok 2018 (ďalej len ako „Podujatie“), ktorý predstavuje sprievodný program projektu *Dni majstrov ÚĽUV*, a zároveň je zaradený do dramaturgie festivalu

Kultúrne leto a hradné slávnosti Bratislava 2018 (ďalej len „**KLHSBA**“). Podujatie sa uskutoční dňa 25.08.2018 o 19:00 hod. v priestore mestského Divadla P. O. Hviezdoslava v Bratislave (ďalej len „**MDPOH**“).

- 1.2. Zmluvné strany sa dohodli, že do predaja budú poskytnuté lístky na vstup na Podujatie pre verejnosť za cenu 9,00 eur / 1 kus. Účastníci festivalu majú umožnený voľný vstup na pozvánky.

2. Závazky zmluvných strán

2.1. BKIS sa zaväzuje:

- 2.1.1. zaradiť podujatie do festivalu Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava 2018;
- 2.1.2. propagovať podujatie v rozsahu podpory KLHSBA 2018;
- 2.1.3. splniť oznamovaciu povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v zmysle neskorších predpisov;
- 2.1.4. zabezpečiť predaj vstupeniek v sieti Ticketware ihneď po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2.2. BKIS sa ďalej zaväzuje:

- 2.2.1. zabezpečiť priestor MDPOH vrátane šatňového zázemia a priestoru Divadelného klubu dňa 25.08.2018 za účelom konania Podujatia a skúšok, a to v súlade s harmonogramom, ktorý tvorí prílohu 1 k Zmluve;
- 2.2.2. zabezpečiť Podujatie po technickej stránke v nasledovnom rozsahu:
 - 2.2.2.1. ozvučenie a osvetlenie;
 - 2.2.2.2. zabezpečiť na javisko baletizol dňa 25.08.2018 do 08.00 h.
 - 2.2.2.3. operátora zvukovej techniky v deň konania Podujatia v čase od 08:00 do 22:00 v počte dve osoby;
 - 2.2.2.4. osvetľovača dňa 25.08.2018 v čase od 08:00 do 22:00 hod.
 - 2.2.2.5. javiskových technikov dňa 25.08.2018 v čase od 08:00 do 22:00 hod.
- 2.1.3. zabezpečiť nasledovné prevádzkové služby v súvislosti s Podujatím:
 - 2.1.3.1. šatniarky a toaletárky v deň konania Podujatia v čase od 16:00 do 23:00 hod. v počte 2 + 2 osoby;
 - 2.1.3.2. zdravotná služba v deň konania Podujatia v čase od 16:00 do 23:00 hod.;
- 2.1.4. zabezpečiť produkčného v prípravnej a realizačnej fáze Podujatia;
- 2.1.5. zabezpečiť prevádzkového dispečera a upratanie priestorov po skončení Podujatia.

2.3. Spoluorganizátor sa zaväzuje:

- 2.3.1. zabezpečiť a garantovať dramaturgiu a program Podujatia vrátane účinkujúcich v súlade s prílohou 1 a zaväzuje sa k uhradeniu ich honorárov, dopravných, pobytových a akýchkoľvek iných súvisiacich nákladov;
- 2.3.2. že zodpovedá v súvislosti s Podujatím za (i.) dodržanie všetkých práv a povinností vyplývajúcich z práva duševného vlastníctva a z práva na ochranu osobnosti, (ii.) prípadné vysporiadanie nárokov tretích osôb v prípade, ak ich práva z duševného vlastníctva a/alebo z práva na ochranu osobnosti budú v súvislosti s Podujatím porušené, (iii.) včasné uzatvorenie hromadnej licenčnej zmluvy s príslušnou organizáciou kolektívnej správy autorských práv (najmä, no nie limitovane SOZA) a (iii.) uhradenie všetkých a akýchkoľvek poplatkov príslušnej

organizácii kolektívnej správy autorských práv, ktoré v tejto súvislosti vzniknú; inak sa zaväzuje nahradiť BKIS všetku škodu a náklady ktoré mu v súvislosti s riadnym nesplnením tohto záväzku zo strany Spoluorganizátora vzniknú;

- 2.3.3. zabezpečiť v súvislosti s Podujatím catering;
- 2.3.4. zabezpečiť usporiadateľskú službu v deň konania Podujatia, v čase od 18.00 do 22.00 v počte štyri osoby.

3. Finančné podmienky

- 3.1. Náklady plynúce z bodu 2.1 a 2.2 znáša BKIS a náklady plynúce z bodu 2.3 znáša Spoluorganizátor, pokiaľ ďalej v Zmluve nie je dohodnuté inak.
- 3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že Spoluorganizátor čiastočne uhradí BKIS náklady na plnenia podľa bodu 2.1 a 2.2 vo výške 1700,- EUR, a to na základe faktúry vystavenej BKIS najneskôr do 03.09.2018.
- 3.3. *Zmluvné strany sa dohodli, že vstupné bude 9 Eur a tržba sa delí nasledovným spôsobom : 10% BKIS, 90% ÚĽUV. BKIS vypracuje protokol o predaji, ktorý zašle partnerovi a 90% tržby na účet partnera.*

4. Vyššia moc

- 4.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

5. Záverečné ustanovenia

- 5.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
- 5.2. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.
- 5.3. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 5.4. Zmluva nadobúda platnosť podpismi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
- 5.5. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a písomnou formou.
- 5.6. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa

potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.

- 5.7. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnou cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
- 5.8. Spoluorganizátor vyhlasuje, že je oprávnený podpísať Zmluvu a udeliť všetky a akékoľvek súhlasy podľa Zmluvy.
- 5.9. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, IČO, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
- 5.10. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave dňa _____

V Bratislave dňa _____

Bratislavské kultúrne
a informačné stredisko
Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ

Ústredie ľudovej umeleckej výroby
Ing. Katarína Tomkovičová
poverená zastupovaním
štatutárneho orgánu ÚĽUV

HARMONOGRAM

Harmonogram Galaprogram DMÚ 2018			
25.8.2018	8:00	8:30	navážanie techniky
	8:30	12:00	inštalácia svetelnej techniky
	10:00	12:00	inštalácia zvukovej techniky
	12:00	14:00	svetelná skúška
	14:00	15:30	zvukové skúšky
	16:00	18:00	generálka
	19:00	20:30	Galaprogram
	20:30	23:00	raut v Divadelnom klube
		23:00	ukončenie celej akcie

PROGRAM

25.8. – Dni majstrov ÚĽUV

19:00 h

Slávnostný galaprogram spojený s odovzdávaním titulu Majster ľudovej umeleckej výroby za rok 2018.

Účinkujúci: FS Partizán, Kumšt a ľudová huba Michala Nogu, Peter Vajda, Vladimír Michalko, Fredo Lincke

Martina Ťasková Kánošová, Milan Rendoš,

Finalistka Zem spieva: 2017 Martina Ťasková Kánošová

Porotca Zem spieva: Vladimír Michalko

Mestské divadlo P.O. Hviezdoslava, vstupné: 9 €